



សំណើ វិយេបីនតុប សរាងម្មានក្រុងកែតាហុង

ពីប្រើកម្មា

លោក ធម្មិត

ឧមាស ិនជាព័ណនេ

ការណិករ បរាណិកិត្ត

បិដិរ ច៉ានទាត់ និ ឯុទ្ធយា

អូរីយុន ន.ប.ពិនិជ ផាកាំនាយកល

អូរីយុនរឹះយុង អភិឃុីយ្យា តួនកិវិងគ់

កង់បរាលាទិការ

អរព្រៃន គីរីសុខវណ្ណា

សមុទ្រ ពេះកា

ផលិន សេរិមសិនសិរិ

សំណើសុន្យការពិមិត្តិ

សាកាប័នវិជ្ជារបបសារណតុប (សវរស.)

សំណើការកង់កង់សុន្យការសរាងសេរិមសុខភាព (សសស.)

ចំណុចិត្តិ

សំណើការកង់កង់ប្រុងប្រយោជន៍មេងមាតិ (សប្បស.)

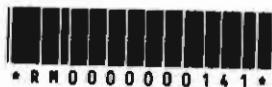
ពិមិត្តិក្រោងទី ១ ឬក្រុមការ ២៥៥៥

ចាប់ពិមិត្តិ ១,០០០ លេម

ពិមិត្តិ ឯុទ្ធភាព

2136

WA 540.JT3 02538 2548



* R M 0 0 0 0 0 0 0 0 1 4 1 *

สังคมอยู่ที่ไหนเป็นสุขกรังอย่างไร...

สำนักงานคณะกรรมการสุขภาพแห่งชาติ

ดำเนิน

คำว่า “อยู่เย็นเป็นสุข” เป็นคำที่ปรากฏในสังคมไทยมาเนินนาน และมีความหมายที่เป็นมงคล เพราะสื่อถึงสภาพอุดมคติแห่งการมีชีวิตอยู่อย่างสมดุล ทางร่างกายและจิตใจที่มีกลางเครื่องญาดิ ชุมชน และสังคม

บนเส้นทางการพัฒนาสังคมไม่ว่าของสังคมไทยหรือสังคมใด ต่างก็ล้วนเป็นไปเพื่อบรรลุถึงเป้าหมายนี้ทั้งสิ้น ทว่า สภาพความเป็นไปที่ปรากฏอยู่ในโลกปัจจุบัน ไม่ว่าที่สะท้อนผ่านการสัมผัสด้วยการเห็น การฟัง การอ่าน หรือจากการทบทวนความรู้สึกภายในของผู้คนในสังคม ดูซ่างท้าทายอย่างยิ่งว่า สังคมของเรา กำลังก้าวไปสู่ภาพที่คาดหวังดังกล่าวหรือไม่

อาจเป็นเพราะความจนจนยากต่อสภาพความขัดแย้งดังที่กล่าวมา จึงเกิดปรากฏการณ์ในเชิงทบทวน ตรวจสอบ และตั้งคำถามต่อทิศทางการพัฒนาสังคมในปัจจุบันว่า นำพาไปสู่ “ความสุข” จริงแท้หรือไม่ ที่น่าสนใจอย่างยิ่งก็คือ การแสวงหาคำตอบดังกล่าวเป็นการเคลื่อนไหวที่เริ่มจากจุดเล็กจุดน้อยอย่าง

มิได้นัดหมาย และกล้ายเป็นกระแสไหญ์ที่เคลื่อนไหวสอดรับกัน ทั่วโลกอยู่ในขณะนี้

สมัชชาสุขภาพ เป็นกลไกสำคัญในการหลอมรวมพลังความคิด ความสมานฉันท์ จากทุกฝ่ายในสังคม เพื่อนำไปสู่การ “เขยื้อนภูเขา” แห่งความทุกข์ที่ขวางกั้นคนไทยจากสังคมสุขภาวะ ซึ่งบัญญัตไว้ใน มาตราที่ ๕๙ และ ๖๐ ของร่าง พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ พ.ศ.....

การจัดสมัชชาสุขภาพแห่งชาติ เป็นกระบวนการที่ให้ความสำคัญอย่างยิ่งต่อการแลกเปลี่ยนเรียนรู้และร่วมกันค้นหาทางออก บนฐานของข้อมูลและองค์ความรู้ที่ชัดเจน ซึ่งประเด็นหลักในเวที สมัชชาสุขภาพแห่งชาติปีนี้คือ “ความอยู่เย็นเป็นสุข” ในกรณี สปรส. ได้รับเกียรติจาก นพ.พินิจ ฟ้าอ่อนวยผล ผู้อำนวยการสำนักงาน พัฒนาระบบทั่วมุลข์ทั่วสารสุขภาพ สถาบันวิจัยระบบสาธารณสุข เป็นผู้ชี้นำเรื่อง “ตัวชี้วัดความอยู่เย็นเป็นสุข” ทำการประมวล ข้อมูลทางวิชาการออกมาอย่างกระชับ และเข้าใจง่าย เพื่อผลิตเป็น เอกสารเบื้องต้น จุดประเด็นนำสู่การพูดคุยในวงกว้างต่อไป

เวทีสมัชชาสุขภาพแห่งชาติครั้งนี้คงยังไม้อาจให้คำตอบที่ เป็นบทสรุปของตัวชี้วัดความอยู่เย็นเป็นสุข แต่การได้เริ่มตั้ง คำถามและแสวงหาคำตอบร่วมกันบนฐานความรู้ที่ชัดเจน ก็น่าจะ ได้ทำให้เรายับเข้าใกล้คำตอบมากขึ้นโดยไม่หลงทางมิใช่หรือ

สปรส.

พฤษภาคม 2548

សាស្ត្រ

10

ทำไม เศรษฐกิจโตัว แต่ชีวิตยังไร้สุข

६

ເສພມາກ ສຸຂມອດ ສັຈະຣ່ວມທີ່ພິສົຈນ໌ແລ້ວ

६

ทุกข์ด้านหน้าถ้า เศรษฐกิจโடเดี่ยว...

6

แกะรอย ลายแทงแห่งสุขแท้

6

คนไทยสุขแค่ไหน ? ไดร์ ก็อยากวัด

१६

ສູນສາມຫັ້ນ ຜົນໄທເປັນໜຶ່ງ

၁၈

ຢ່ອງກາພ ສັງຄມອຍໍເຢືນເປັນສາງ

۲۹

ສ່ວນຄມອງຢືນເປັນສູງ ບາທສຽງປົກລົງໄວ

ສັນຕະ “ວ່າງເຊີນເປີນສູນ”
ສ້າງວ່າງໄດ້ກີດຈອງ



ກໍາໄປ ເຕເບິງກົງໂຕໄວ ແຫ່ວຕະຍັງໄຮສູນ

ເຄຍເຊື່ອກັນວ່າຄວາມເຈົ້າຢູ່ກ້າວທຳກົງເຕີມມີຈະຫຼວຍສ້າງ
ຄວາມເປັນອຸ່ນທີ່ດີໃຫ້ກັບມນຸ່ຍີໄດ້ ແດ້ໃນວັນນີ້ຂ້ອເທິງໄຈຈິງໄດ້ພິສູນນີ້ເຫັນ
ເຫັນວ່າຄວາມເຈົ້າຢູ່ກ້າວທຳກົງເຕີມມີນັ້ນກ່ອນໄຫ້ເກີດກາຮົມສົມດຸລ
ໃນ “ສິ່ງທີ່ສຳຄັນ” ບາງອ່າງໄປ

ການບຣິໂກດເກີນພອດີ ທຳໄຫ້ມນຸ່ຍີດອ່າງຮູກຮານຮຽມຈາດ ເອາ
ເປົ້າມີມນຸ່ຍີດ້ວ່າຍັນເອງ ເກີດຄວາມຂັດແຍ້ງແຍ້ງຊີງ ແລະເກີດຄວາມ
ຫ່າງເທິນຮ່ວ່າມນຸ່ຍີທີ່ອຸ່ນຮ່ວມກັນໃນສັງຄມ ດັ່ງແຕ່ຮະດັບຄຣອບຄຣວ
ໜຸ່ມໜານ ໄປຈົນຄື່ງສັງຄມຂາດໃຫຍ່ ແລະຫາກຄ່ານິຍມທີ່ເປັນພື້ນຖານ
ຂອງການໃຫ້ຊື່ວິດຜົນແປ່ງໄປອ່າງສິ່ນເຊີງ ຈາກການທັນຍືກີ້ອຍອາຕີຍ ໃຫ້
ຊື່ວິດອ່າງຮູ້ຈັກຄວາມພອເພີ່ງ ເຄາຣພຽມຈາດ ມີຄວາມເຈົ້າຢູ່ອກການ
ທາງຈິຕໃຈ ໄປສູ່ສັງຄມທີ່ບູ້ຈາວດຸ ນັບກືອເງິນເປັນພະເຈົ້າ ເບີດເບີຍນ
ຮຽມຈາດ ໄມ່ເຄາຣພຕນເອງແລະຫາດຄວາມເຫັນໃຈເພື່ອມນຸ່ຍີ ຄົນ
ແຕ່ລະຄົນກົດຈົກໄມ່ດ່າງຈາກວັດຖຸໜີ້ທີ່ຖູກຕື່ຄ່າໄດ້ດ້ວຍສິນກຣັພຍທີ່ກືອ
ຄຣອງ ໂດຍປຣາຈາກຄຸນຄ່າຂອງຕົວເອງອ່າງແທ້ຈິງ

ความอยู่เย็นเป็นสุข จะบังเกิดแก่ชีวิตได้อย่างไรในสภาพสังคมเช่นนี้?

ไม่อาจปฏิเสธได้ว่าความเจริญทางเศรษฐกิจเป็นเรื่องสำคัญ เพราะในวิถีของโลกปัจจุบันนั้น ปัจจัยพื้นฐานสำหรับการดำรงชีวิตมักต้องแลกด้วยเงินเสมอ การมีภาวะเศรษฐกิจที่ดีจึงเป็นหลักประกันของการดำรงชีวิตรอด และมีความสอดคลายในระดับหนึ่ง แต่หากวิธีการแสวงหาความเจริญทางเศรษฐกิจนั้นดำเนินไปโดยขาดความสมดุล เป็นการได้มาแบบแลกกับการทำลายธรรมชาติ สังคม วัฒนธรรมที่ทรงคุณค่า และความดีงามของมนุษย์ ผลลัพธ์ที่อยู่เบื้องหลังอัตราการเดินทางทางเศรษฐกิจคือการทำลายชีวิตและสังคมของมนุษย์เอง ซึ่งเป็นสิ่งที่ผิดเพี้ยนไปอย่างสิ้นเชิงจากเป้าหมายที่มนุษย์มุ่งหวังจากการทุ่มเทฟุ่มฟักภาวะเศรษฐกิจให้รุ่งเรือง

ดังนั้น การนำพาสังคมและชีวิตของมนุษย์ไปสู่ภาวะ “ความอยู่เย็นเป็นสุข” จึงน่าจะเกิดจากการพัฒนาองค์ประกอบที่เกี่ยวข้องกับชีวิตในทุกด้านไปพร้อม ๆ กันอย่างสมดุลและโน้มนำไปสู่สันติสุข แทนที่จะเน้นหนักไปที่องค์ประกอบใดด ๆ อย่างเดียวโดยลำพัง และลดทอนละทิ้งคุณค่าขององค์ประกอบอื่น ๆ ไว้เบื้องหลัง

นั่นคือการยึดหลัก เดินทางสายกลาง โดยไม่ละทิ้ง ระบบคุณค่าดังเดิมของสังคม อันเปรียบเสมือนรากฐานที่เกาะเกี่ยวสังคมไทยปัจจุบันไม่ให้ขาดสะบันจารากเหง้าและก้าวไปสู่วิถีอนาคตของโลกได้อย่างสมดุล ควบคู่ไปกับ การพัฒนาเศรษฐกิจแบบมุ่งเน้นความพอเพียง

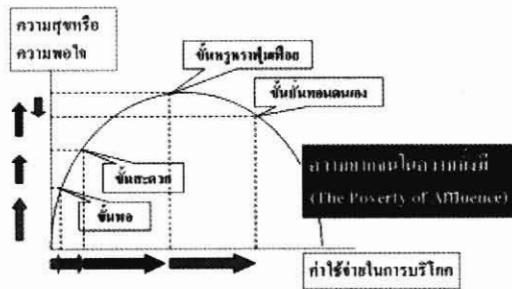
ສັງຄນ “ວຍ່າເຍີນເປີນສຸບ” ສ່ຽງວ່າງໄດ້ໃກ້ຕົດຮົງ



ເສພາກ ສຸບມວດ ສັຈະໂຮມກີ່ພິສູງນໍາເລັວ

ຄວາມພຍາຍາມໃນການສ່ຽງສກວະທີ່ສົມດຸລ ອີ່ວ່າ “ທາງສາຍກລາງ” ໃນການພັດທະນາເຄຣະຊູງກິຈເພື່ອນຳໄປສູ່ສັງຄມຮ່ມເຢັນເປັນສຸຂ ເປັນປະເທົ່ານີ້ທີ່ຫົວໂລກກຳລັງໃຫ້ຄວາມສັນໃຈ ຫາໃຊ້ແນວຄົດສຸວນກະຮະແສ

ໜຶ່ງໃນແນວຄົດທີ່ພຍາຍາມພິສູງນີ້ໃຫ້ເຫັນສັຈະໂຮມວ່າ ການບໍລິໂພມາກເກີນໄປນັ້ນໄໝໄດ້ທຳໄໝນັ້ນນຸ່ງຍົມມີຄວາມສຸຂມາກຂຶ້ນເສມອໄປ ຄືເວົ້ອງ “ເສັ້ນໂຄັກແໜ່ງຄວາມສຸຂ” ຂຶ້ງຖຸກນຳມາກລ່າວລຶ່ງກັນອ່າຍ່າງແພ່ວ່າລາຍໃນເອກະພາກທີ່ຂອງໄທຢະແເກ



ກາພທີ່ ១ “ເສັ້ນໂຄັກແໜ່ງຄວາມສຸຂ”

เส้นโค้งแห่งความสุข เป็นภาพที่สรุปให้เห็นว่า การบริโภค ในระดับที่เหมาะสมจะช่วยให้ชีวิตเกิดความสุข เพราะมีสิ่งที่จำเป็น ด้วยการดำรงชีวิตเพียงพอและครบถ้วน รวมถึงได้รับความสะดวก สบายตามสมควร แต่เมื่อเกิดการบริโภคมากเกินไปจนถึงขั้นของ ความหรูหราฟุ่มเฟือย แทนที่จะมีความสุขเพิ่มขึ้นตามไป อาจกลับ กลายเป็นการบั่นทอนความสุข เพราะหากมนุษย์ไม่มีจิตจำกัดของ ความพอใจ ยิ่งบริโภคมากเท่าไหร่ก็ยิ่งนำไปสู่สภาพห่างไกลจาก ความสุขมากขึ้นเท่านั้น หรือที่เรียกว่าเป็นสภาวะของ “ความยากจน บนความมั่งมี” (The Poverty of Affluence)

จากสภาพเช่นนี้ ซึ่งให้เห็นว่า การค้นหาระดับความพอดีใน การบริโภคต่างหากคือคำตอบที่เราต้องการ มิใช่การบริโภคmany จนໄรซึ่ดจำกัดและสิ่งสำคัญที่จะช่วยให้มนุษย์มีความสุขอย่างแท้จริง ก็คือ การแสวงหา “ความพอเพียง” (enoughness) ในเส้นโค้งแห่ง ความสุขของตนเอง ซึ่งสอดรับกับหลักการ “เศรษฐกิจพอเพียง” ตาม กระแสพระราชดำรัสของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ

*ที่มา โจ โ-dominguez และวิกกี้ โรบิน (๒๕๑๙) และพระไพศาล วิสาโล (๒๕๑๙)

ສັງດົມ “ວຍ່າເຊີນເປັນສູບ” ສ່ຽງວ່າງໄຊໃຫ້ເກີດຈົງຮົງ



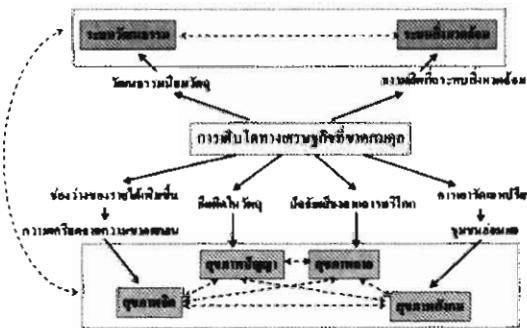
ຖຸກທົວນໜ້າຕ້າ ເຕຣະຈຸກົງໂຕເດືອຍ...

ກາຮັດນີ້ແມ່ນມີຄວາມເຈົ້າທີ່ໄດ້ສ້າງ
ປັ້ງຫາໄທແກ່ສັງຄມທຸກຮະດັບ

ໃນຮະດັບນຸ້ກຄລ ກາຮບຣິໂກມາກເກີນພອດີກ່ອປັຈັຍເສື່ອງ
ທຳກຳທຸກໆຢູ່ແບບທີ່ຕ່ອສຸຂພາວຮ່າງກາຍ ເລຍໄປສຶ່ງຈິດໃຈ ເພຣະຄວາມ
ເຫຼື່ອມລ້າທຳກຳທຳກຳໄດ້ນໍາໄປສູ່ຄວາມເຄີຍຈາກຄວາມຮູ້ສຶກວ່າ
ໝາດແຄລນເມື່ອນຳຕົນເອງໄປເປົ້າຍເຫັນກັບຄນູ່ນີ້ ທຳໄທເກີດປັ້ງຫາ
ສຸຂພາພຈິດເພີ່ມເຂົ້າ ກາຮເວົ້າດເອເປົ້າຍກັນທຳໄທຄວາມສັມພັນນີ້
ຂອງຄນູ່ໃນສັງຄມເສື່ອມທຣາມ ທຸນ່ານອ່ອນແອ ກາຮຍືດຕິວັດຖຸ ມີໂລ
“ວັດຖຸນິຍົມ” ຍັງທຳໄທເກີດມ່ານບັນດາຕ່ອຄວາມເຂົ້າໃຈໂລກແລະໜົວດົກ
ສະເໜືອຈາກກາຮພັນນີ້ທີ່ຍືດເອເສົ່າງສູງກົດຈົງກ່ອ
ຜລລັພົບທີ່ຕ່ອສຸຂພາພຂອງຄນູ່ແຕ່ລະຄນູ່ ນັບດັ່ງແຕ່ຮ່າງກາຍ ຈິດໃຈ ໄປຈົນສຶກ
ດ້ານສັງຄມແລະປັ້ງຫາ

ໃນຮະດັບສັງຄມ ເມື່ອນຸ່ຫຍໍຍົງກາຍໄດ້ວັດນ໌ຮ່າມບຣິໂກນິຍົມ
ທີ່ຈຳໄທຄຸນຄ່າແກ່ວັດຖຸເປັນສຳຄັງ ຈະທຳໄທວີ່ປົງປັບຕິແລະຄຣລອງໜົວດົກ

ที่สังคมเคยให้คุณค่าถูกกลดทอนคุณค่าลง ทั้งในด้านของความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์ มุ่งมองที่มีต่อธรรมชาติ และการีดประเพณี เพราะการผลิตที่เน้นการเพิ่มปริมาณไม่มีที่สิ้นสุดนำมาสู่การเบี้ยดเบียนธรรมชาติจนเกินจุดสมดุล ส่งผลเกี่ยวเนื่องให้เกิดการแย่งชิง การแยกตัวโดดเดี่ยว เอ้าด้วรอด หมดความเอื้ออาทร ไม่มีระดับ ชาตกรรมของเพื่อนร่วมสังคม และท้ายสุด ความเสื่อมโทรมของสภาพแวดล้อมและทรัพยากรที่ขาดแคลนจะย้อนส่งผลต่อสุขภาพของมนุษย์เองในที่สุด



แผนภาพที่ 2 ผลกระบวนการของการเดิบໂດທາງເສດຖະກິຈທີ່ຂາດສົມດຸລ

ลองคิดย้อนกลับดู สภาพเช่นนี้จะไม่มีวันเกิดขึ้นหรือเกิดขึ้นในระดับที่ไม่รุนแรงถ้าหากการพัฒนาสังคมเป็นไปอย่างรอบด้าน และสมดุล โดยให้ความสำคัญกับการพัฒนาวัฒนธรรม ระบบคุณค่า และสิ่งแวดล้อม ควบคู่ไปกับการพัฒนาเศรษฐกิจ

ສັນຕິບ “ວຍ່ເຊີບເປີບສູນ” ສ່ຽງວ່າງໄຮກົກຄອງຈິງ



॥ກະວຍ ລາຍແກງແຮ່ງສູນແກ້

ຄວາມຖຸຂີ່ທີ່ເກີດຂຶ້ນຫັ້ງໃນຮະດັບຊີວິຕຂອງຄນແຕ່ລະຄນແລະທີ່ເກີດຮ່ວມກັນໃນສັງຄມໃນຫົວໜ້າທີ່ຜ່ານມາ ທຳໄໝເກີດກາຍ້ອນທັບທວນຄື່ງສາເຫດຸແໜ່ງທຸກໆນັ້ນ ແລະພບວ່າເງື່ອນໄຂສຳຄັງທີ່ຈະນຳສັງຄມໄປສູ່ສັກພ “ອູ່ເຢັນເປັນສູນ” ໄມໃຊ້ເຮື່ອງທີ່ໄກລເກີນຜັນ ເພວະທີ່ຜ່ານມາຜູ້ກຳຫັດໂນໂຍບາຍສ່ວນໃໝ່ມີສົມມຸດຂຽນວ່າເສຣ່ງຮູກຈີຈີອຸກຸມແຈສຳຄັງເພີ່ງດອກເດີຍໃນກາຮ້າງສັງຄມທີ່ດີ



ແພນກາພທີ ๓ ແນວທາງການພັດນາສັງຄມສູ່ຄວາມອູ່ເຢັນເປັນສູນ

หลักสำคัญของการสร้างสังคมอยู่เย็นเป็นสุขคือการพัฒนาสังคมในส่วนต่าง ๆ ไปพร้อม ๆ กัน ทั้งด้าน จิตใจ วัฒนธรรม ความสัมพันธ์ในครอบครัวและชุมชน การสร้างสวัสดิการสังคม หลักประกันชีวิต การอนุรักษ์และจัดการสิ่งแวดล้อมให้ใช้ประโยชน์ได้อย่างยั่งยืน ควบคู่ไปกับการพัฒนาเศรษฐกิจที่นำไปสู่การมีสุขภาพดี เป้าหมายของสังคมที่ดีจึงไม่ใช่ความร่าเริงที่วัดด้วยเงินตราหรือทรัพย์สิน ที่แต่ละคนถือครองดังที่ผ่านมา

ณ วันนี้ ประเด็นสำคัญในเรื่องสังคมอยู่เย็นเป็นสุขไม่ได้อยู่ตรงที่ว่าเรื่องนี้เป็นไปได้จริงหรือไม่ แต่อยู่ตรงที่เราจะเริ่มต้นเมื่อไหร และจะทุ่มเทความตั้งใจผลักดันให้เกิดขึ้นเพียงไร

ສັງຄນ “ວຍ່າເຫີນເປີບສຸຂ”
ສຽງຈ່າງໄຕກີເກີດຈົງ



ດີນໄກຍສຸຂແດໃຫນ? ໄດ້ ໆ ກົວຍາກວັດ

ທີ່ຜ່ານມາ ປຣາກງູດວາມພຍາຍາມມາກມາຍຈາກຝ່າຍດ່າງ ຖໍ່ເພື່ອ
ສະຫຼອນຮະດັບວາມອູ່ເຢັນເປັນສຸຂຫຼືວາມສຸຂຝ່າຍທາງ “ດັວໜີ້ວັດ”
ບາງອ່າຍ່າງ ຂຶ້ງແປ່ງອອກໄດ້ເປັນ 3 ຮະດັບ ດັ່ງນີ້

๑. ກາຣວັດວາມອູ່ເຢັນເປັນສຸຂໃນຮະດັບສັງຄມ ທີ່ເປົ້າ
ຮະດັບມໍາຫກາດ
๒. ກາຣວັດວາມອູ່ເຢັນເປັນສຸຂໃນຮະດັບຄຣອບຄຣວ້າ ທຸມໜນ ທີ່ເປົ້າ
ຮະດັບຈຸລກາດ
๓. ກາຣວັດວາມອູ່ເຢັນເປັນສຸຂໃນຮະດັບບຸຄຄລ ທີ່ເປົ້າ
ບັນດາເຈກ

ຕານເນັດລົ່ງປິຫວະຮັດນັ້ນທັກດ

ກາຣວັດວາມອູ່ເຢັນເປັນສຸຂໃນຮະດັບສັງຄມ ທີ່ເປົ້າ
ໂດຍສ່ວນໃໝ່ມັກໃຫ້ວາມສຳຄັນກັບກາຣວັດຮະດັບກາຣພັນນາປະເທດ
ໂດຍອາຄີຍດັວໜີ້ວັດທີ່ສາມາດເກີບຮວບຮົມແລະສະຫຼອນກາພຽມຂອງ
ກາຣພັນນາໄດ້ ໂດຍໃຫ້ວາມສຳຄັນກັບມິດດ່າງ ຖໍ່ຂອງກາຣພັນນາ
ດັວໜີ້ວັດໃນຮະດັບດັ່ງກ່າວມັກຈະໃຊ້ກາຣພັນນາເປັນດັວໜີ້ວັດຮົມ

ໂດຍມີອົງຄໍປະກອບມາຈາກດ້ວຍຫົວດໍຍ່ອຍ ແດ້ໃຊ້ຂໍ້ອະນຸມືສູງ ເຊິ່ງມີວັດຖຸປະສົງຄໍ
ທີ່ອຸດເນັ້ນຫັນກີ່ແດກຕ່າງກັນ ເຊັ່ນ

- » ສໍານັກງານໂຄງການພັດທະນາແຫ່ງສະຫະປະຫວາດ (UNDP) (UNDP, ໨໕໔ໜ) ໄດ້ພັດທະນາ ດັ່ງນີ້ຄວາມກ້າວໜ້າອອນມຸນຸ່ມຍ (Human Achievement Index – HAI) ດັ່ງນີ້ການພັດທະນາມຸນຸ່ມຍ (Human Development Index – HDI) ແລະ ດັ່ງນີ້ຄວາມຫັດສັນອອນມຸນຸ່ມຍ (Index of Human Deprivation – IHD) ທີ່ປະເມີນພຸ່ມມືດີຂອງ ການພັດທະນາຄານໂດຍນໍາເສັນອີນຮັບຈັງຫວັດເພື່ອຈັດຄວາມໄມ່ເສັມອກາຄ
- » ສໍານັກງານຄະກຽມການພັດທະນາການເຄຣະຫຼັກຒຈແລະສັງຄມ ແຫ່ງຫວາດ ພັດທະນາ ດັ່ງນີ້ຫົວດໍການພັດທະນາທີ່ຍິ່ງຍືນ (Sustainable Development Indicator - SDI) (ສປຊ. , ໨໕໔ໜ) ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຄວາມ ມິດການພັດທະນາດ້ານເຄຣະຫຼັກຒຈ ສັງຄມແລະສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ດັ່ງນີ້ຄວາມ ອູ້ຄືມືສຸຂ (Well-Being Index – WBI) (ສປຊ., ໨໕໔ໜ) ທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງຄວາມມິດທາງສຸຂພາພ ຄວາມເປັນອູ້ກາງເຄຣະຫຼັກຒຈ ກ່ຽວຂ້ອງຄວາມ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະການບໍລິຫານຈັດການທີ່ດີ
- » ດັ່ງນີ້ຄວາມສຸມວລວມປະຫວາດ (Gross National Happiness – GNH ອີ່ Gross Domestic Happiness - GDH) ເປັນແນວຄົດທີ່ພັດທະນາຈາກປະສົບກາຮົດຂອງປະເທດກູງກວານ (ສູນຍ ກູງກວານຕීກິ່າ, ໨໕໔ໜ) ທີ່ເນັ້ນກາຮອນຮັກໝົດວັດນຮຽມ ຄວບຄູ່ໄປກັນ ການພັດທະນາເຄຣະຫຼັກຒຈທີ່ສົມດຸລແລະເປັນຮຽມ ອົງຄໍປະກອບ ແລະດ້ວຍຫົວດໍຍ່ອຍ ທີ່ໃຊ້ໃນດ້ວຍຫົວດໍວມທີ່ອຸດເນັ້ນຫັນກີ່ ແລ້ວນີ້ບາງສ່ວນມີຄວາມຄລ້ຍຄລຶງກັນ ແຕ່ບາງສ່ວນມີຄວາມແດກຕ່າງກັນ ໂດຍມີອົງຄໍປະກອບໜັກ ໄມ່ພັນປະເທັນດ້ານ ເຄຣະຫຼັກຒຈ ສັງຄມ

สังคม “อย่างไรให้เกิดจริง” สร้างอย่างไรให้เกิดจริง

วัฒนธรรม การศึกษา สิ่งแวดล้อม สุขภาพ และการบริหารจัดการ ที่ดี ตัวชี้วัดเหล่านี้ จึงมักจะมีลักษณะเป็นภาวะวิสัย (Objectivity) เพื่อให้สามารถเบริยบเที่ยบและดูแนวโน้มได้ โดยตัวชี้วัดบางตัวเป็นการรวบรวมข้อมูลจากการดับครัวเรือน มาเป็นข้อมูลระดับประเทศ

ความต่อเนื่องในระดับภาค

เกิดขึ้นในระดับครอบครัว ชุมชน หรือระดับจุลภาค โดยส่วนใหญ่มักจะให้ความสำคัญกับกระบวนการพัฒนาชุมชน เพื่อสร้างความอยู่เย็นเป็นสุขของชุมชนเอง โดยอาศัยตัวชี้วัดเป็นเครื่องมือประกอบกระบวนการพัฒนาครอบครัว ชุมชน “ไปสู่ความอยู่เย็นเป็นสุขมากกว่าที่จะใช้เป็นเครื่องวัดระดับการพัฒนาโดยตรง ดังนั้น การกำหนดตัวชี้วัดและการตีค่าจึงขึ้นอยู่กับแต่ละชุมชน อย่างไรก็ได้ ในบางประเด็นสามารถใช้เป็นประเด็นร่วมที่เห็นพ้องต้องกันระหว่างชุมชนได้ ตัวอย่างเช่น

- ¤ ตัวชี้วัดความสุขของเครือข่ายประชาชนชาวบ้านภาคอีสาน^๖
- ¤ ตัวชี้วัดคุณภาพชีวิตและพัฒนาสังคม ที่พัฒนาโดยสถาบันวิจัยสังคม จุฬาฯ^๗
- ¤ ตัวชี้วัดความจำเป็นพื้นฐาน ของกรมพัฒนาชุมชน กระทรวงมหาดไทย พัฒนาขึ้นเพื่อประเมินในระดับครัวเรือน หมู่บ้าน เป็นตัวชี้วัดที่ใช้กันทั้งประเทศ แต่มี

^๖ อภิสิทธิ์ รำรงรารงกุลและคณะ, ๒๕๕๐

^๗ อมรา พงศ์พาพิชญ์และคณะ, ๒๕๕๗

การวัดในระดับชุมชน

- ✖ ตัวชี้วัดเมืองไทยแข็งแรง (Healthy Thailand) ประกอบด้วยมิติทางกาย จิต สังคม และปัญญา เน้นประเมินด้ังเดิร์ระดับชุมชน

ทั้งหมดนี้ ให้ความสำคัญกับตัวชี้วัด ด้านสุขภาพ เศรษฐกิจ หลักประกัน การศึกษา สิ่งแวดล้อม ครอบครัว ชุมชน วัฒนธรรม คุณธรรม อิสรภาพ และความภาคภูมิใจของแต่ละครัวเรือนและชุมชน โดยตัวชี้วัดมีทั้งที่เป็น ภาวะวิสัย (objectivity) และ อัตติวิสัย (Subjectivity) ผสมกัน โดยบางส่วนสามารถใช้เปรียบเทียบได้ ในขณะที่บางส่วนไม่สามารถใช้เปรียบเทียบได้

สุขภาวะระดับบุคคล

ในระดับบุคคล หรือระดับบุคคล การวัดความสุขมักจะมุ่งเน้นการวัดระดับของสุขภาพหรือสุขภาวะในมิติต่างๆ ทั้งด้านร่างกาย จิตใจ สังคม และปัญญา โดยเน้นการพัฒนาเครื่องมือที่สามารถใช้วัดระดับสุขภาพในมิติต่าง ๆ ของแต่ละบุคคลได้ และให้ความสำคัญกับปัจจัยแวดล้อมภายนอกอยกว่าระดับสุขภาพภายใต้ทั้งนี้ได้มีการพัฒนาเครื่องมือวัดระดับคุณภาพชีวิต (Quality of Life) ขึ้นในหลายประเทศ ได้แก่

- ✖ WHOQOL พัฒนาโดยองค์กรอนามัยโลก (WHO, 1996)
- ✖ Health Utility Index (HUI) พัฒนาโดยประเทศแคนาดา (Manuel, Schultz & Kopec, 2002)
- ✖ Quality of Well-being (QWB) พัฒนาโดยประเทศ

ສັງດມ “ວຍ່ເຊີນເປີນສຸຂ” ສ່າງວ່າງໄຕເກົດຈົງ

ສຫຮູ້ອາເມຣິກາ (Kaplan & Bush, 1982)

- ❖ EuroQol (Van Agt, Essinck-Bot, Krabbe et.al, 1994)
ເປັນເຄື່ອງມືອີ່ທີ່ໃຫ້ຄວາມສຳຄັນຢັບມືດີຕ່າງໆຂອງສຸຂພາພ (Domain) ສ່ວນໃໝ່ເປັນປະເດີນດ້ານກາರທຳທັນທຶນທີ່ຂອງສຸຂພາພວ່າງກາຍ ສຸຂພາພຈົດ ອາຮມດົນ ຄວາມສັນພັນຮັກສັງຄມ ແລະສິ່ງແວດລ້ວມ
- ❖ ເຄື່ອງໜີ້ວັດຄນໄທຢູ່ສຸຂພາພດ (Healthy Thai Indicators) ພັດນາໂດຍຄະແສາຮາຣະສຸຂະຄາສຕ່ຽມທ້າວິທຍາລັບມທິດລ໌ ໃຫ້ຄວາມສຳຄັນຢັບມືດີ ພຸດີກຣມສຸຂພາພ ສົດປັບປຸງຢາ ຄວາມເປັນອຸ່ງທີ່ດີທາງທັນທຶນທີ່ ຈົດໃຈ ສັງຄມ ແລະເສຣ່າງກິຈ ໂດຍແບ່ງເຄື່ອງໜີ້ວັດຕາມກຸລຸ່ມອາຍຸ
- ❖ ເຄື່ອງມືວັດຮະດັບສຸຂພາວະອອງຄ່ຽວມແນວພຸຖນ (Buddhistic Health) ພັດນາໂດຍຄະພັດນາງານສຸຂພາພອອງຄ່ຽວມແນວພຸຖນ^๔ ໂດຍໃຫ້ອັນດີປະກອບທີ່ພະພຣມຄຸນາກາຣນ (ປ.ອ.ປຢຸດໂຕ) ໄດ້ໃຫ້ໄວ້ ຫຶ່ງປະກອບດ້ວຍສຸຂພາວະທາງກາຍພາພ ຈົດ ສັງຄມ ປັບປຸງຢາ ໂດຍທີ່ເຄື່ອງມືອັດກລ່າວ ຈະພັດນາຕົວໜີ້ວັດສຸຂພາພໃນມືດີຕ່າງໆ ທັກທີ່ສາມາຄວັດໄດ້ໂດຍຕຽງ (Objective) ແລະທີ່ຕ້ອງໃໝ່ຄວາມຮູ້ສຶກຕັດສິນ (Subjective) ໂດຍກາວັດມືດີຂອງສຸຂພາພທາງວ່າງກາຍ ຈະສາມາຄວັດໄດ້ຢ່າງກວ່າມືດີທາງຈົດ ສັງຄມ ແລະປັບປຸງຢາ ຫຶ່ງ

^๔ ພຣພັນຮູ້ ນຸ້ນຍົດພັນຮູ້ແລະຄະນະ, ២៥៥៥

^៥ ທູຖາກຮູ້ ເຕັກໄຕຣສຣານແລະຄະນະ, ២៥៥៥

ຄວາມເຂື່ອມໂຍງຮະວ່າງອອກປະກອບຕ່າງ ຖ ແສດງໄດ້ຕາມ
ແຜນກາພນີ້



ແຜນກາພທີ່ ៨ ອອກປະກອບຂອງສຸຂກາວະ ອອກປະກອບແນວພູຖະ^b

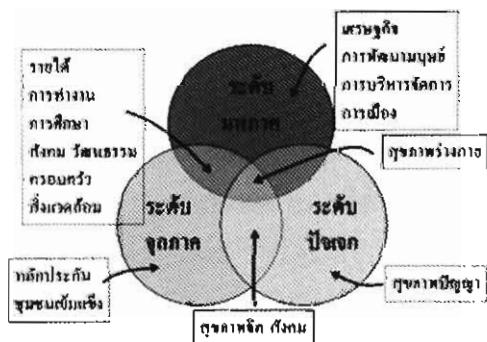
^b ທີ່ມາ : ຜູຖະ ເຕັງໄຕຣສຣນ (ເມສເລ)

สังคม “วัยรุ่นเป็นสุข” สร้างอย่างไรให้ก่อตั้งรัง



สุขสามชั้น พันให้เป็นหนึ่ง

ตัวชี้วัดการพัฒนาที่มุ่งให้ความสนใจต่อผลลัพธ์ในด้านความสุขทั้ง ๓ ระดับดังที่ได้กล่าวมานี้ มีความเกี่ยวพันกัน ไม่อาจแยกจากกันได้เด็ดขาด ด้วยตัวชี้วัดความอยู่เย็นเป็นสุขด้านหนึ่งที่ปรากฏอยู่ในทั้ง ๓ ระดับ ถ้าคือ เรื่องของสุขภาพร่างกาย



แผนภาพที่ ๕ การซ้อนกันขององค์ประกอบของ
ความอยู่เย็นเป็นสุข ๓ ระดับ

ເມື່ອນຳປະເດີນທີ່ອູ່ໃນອົງຄປະກອບຂອງແຕ່ລະຫຼຸດຕັ້ງຊັ້ວັດມາ
ວິເຄຣະໜີຈະປາກງູພລອອກມາດັ່ງຕາຮາງຂ້າງສ່າງ ຂຶ້ງສະກັນໄຫ້ເຫັນວ່າ
ແຕ່ລະຫຼຸດຕັ້ງຊັ້ວັດໃຫ້ຄວາມສຳຄັງກັນມິດກາຮັບຜົນທັງໃນດ້ານມໍາການ
ແລະຈຸລຸກາກທີ່ຄຣອບຄລຸມກວາງຂວາງກວ່າປະເດີນດ້ານເສເໜີກິຈ ໂດຍມີ
ປະເດີນດ້ານສັງຄມ ກາຮັກສຶກຂາ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະສຸຂພາພ ເຂົມາ
ເກື່ຽວຂ້ອງ ອີກທັງຍັງໃຫ້ຄວາມສຳຄັງກັນປະເດີນດັ່ງກ່າວໃນຮະດັບ
ຄຣອບຄວ້າແລະຫຼຸມໝາຍດ້າຍ

ອຍ່າງໄຮກີດີເມື່ອວິເຄຣະໜີຈະຕັ້ງຊັ້ວັດຄວາມອູ່ເຍັນເປັນສຸຂທີ່ມີກາຮ
ຄົດຄັ້ນເຂົ້າໃນຂອບເຂົ້າ ພບວ່າມີບາງປະເດີນທີ່ຍັງຂາດຕັ້ງຊັ້ວັດທີ່ເໜີມະສນ
ມາຮອງຮັບ ເຊັ່ນ ຕັ້ງຊັ້ວັດດ້ານສັງຄມ ວັດນຫຮຣມ ແລະສຸຂພາພທາງປ້ົງໝາ
ຂຶ້ງຈະເຫັນໄດ້ຊັດເຈັນເມື່ອພິຈາຮາຜ່ານຕາຮາງໃນໜັ້າ ๑๘

ສັງຄມ “ວຍ່ເສີນເປັນສູບ”
ສຽງວ່າງໄອກິກົດຈົງ

ຕາຮາງທີ່ ๑ ແສດງປະເດີນຄວາມອູ່ເຢືນເປັນສູບຈາກຕັ້ງໜີ້ວັດຕ່າງ ພັຈຸນັນ

ປ່ຽນເຄີນ	ຫຼັກສົ່ງ								
	ກວດເພີນ ກີ່ເຄີນ	ພວມເຫຼື້ອ ນີ້ຊາ	ກວດຫຼາ ນາວຽນ ປ່ວຍກາຫິ	ກວດ ດ້າງນ້ຳ ນຳກວາງ	ກວດ ຈຳເຫັນ ຫຼັກສົ່ງ	ມືອງໃຈກົມ ທີ່ເຂົ້າ ກວດຫຼາ ນີ້ຊາ	ກວດຫຼາ ນີ້ຊາ	ຖານກົມ ທີ່ເຂົ້າ ກວດຫຼາ ນີ້ຊາ	ຖານກົມ ທີ່ເຂົ້າ ກວດຫຼາ ນີ້ຊາ
໧. ກາງນູກົມ	◎	◎	◎						
໨. ສັກນ	◎								
໩. ວິເນຊຽນ	◎		◎						
໪. ກຳກົດການນຸ່ມ			◎						
໫. ນົບໃຫຍ່ທີ່ການ	◎	◎	◎					◎	
໬. ຮາໂໄສ		◎		◎	◎	◎	◎	◎	
໭. ກາງກົມການ		◎		◎					
໮. ກຳກົດປົກລົດ				◎	◎		◎	◎	◎
໯. ກາງສຶກນາ	◎	◎	◎	◎	◎			◎	
໊. ການອົກວ່າ		◎		◎	◎		◎	◎	
໋. ຂູ້ນ				◎	◎		◎		
໌. ສົງນາກເຄີນ	◎	◎	◎	◎	◎	◎	◎	◎	◎
ໍ. ຖຸການວ່ານິກາຍ	◎	◎		◎	◎	◎	◎	◎	◎
໎. ຖຸການຫຼັກ						◎	◎		◎
໏. ຖຸການເຕັກນ						◎	◎	◎	◎
໐. ບຸການປິດງາງ						◎	◎	◎	◎



ຢ່ວກາພ ສັນດີນວຍໆເຢືນເປັນສຸບ

ອົງຄປະກອບຂອງຄວາມອູ່ເຢືນເປັນສຸຂາຈາກຕັ້ງຊົ່ວ້າດໃນຮະດັບດ່າງໆ
ທີ່ຮັບຮົມມານຳເສນອ ປະມວລອອກມາໄດ້ດັ່ງນີ້

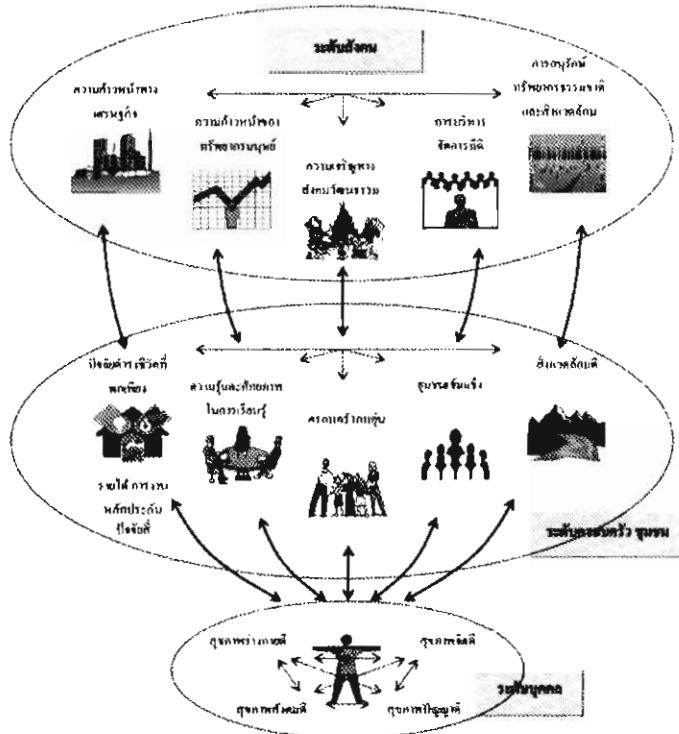
๑. ຕັ້ງຊົ່ວດຮະດັບນຸ້ຄຄລ ໄດ້ແກ່ ສຸຂາພາກຮ່າງກາຍ ສຸຂາພາຈິດ
ສຸຂາພສັງຄມ ແລະ ສຸຂາພບໍ່ມູ້ມາ

๒. ຕັ້ງຊົ່ວດຮະດັບຄຣອບຄຣວ ແລະ ຜູມໜານ
ທີ່ພອເພີ່ງ (ໄດ້ແກ່ ຮາຍໄດ້ ການກຳນົດ ລັກປະກັນ ປັຈັຍສື່) ຄວາມຮູ້
ແລະ ຕັກຍາພໃນການເຮັນຮູ້ ຄຣອບຄຣວອັບອຸ່ນ ຜູມໜານເຂັ້ມແຂງ ແລະ
ສິ່ງແວດລ້ອມດີ

๓. ຕັ້ງຊົ່ວດຮະດັບສັງຄມ ໄດ້ແກ່ ຄວາມກ້າວໜ້າທາງເຄຣະຊູກົງ
ຄວາມກ້າວໜ້າຂອງກຣພຍາກຣມນຸ່ຍ ຄວາມເຈົ້າມາຫາງສັງຄມ ແລະ
ວັດນຮຽມ ກາຮບຣີຫາຮຈັດກາຮທີ່ດີ ແລະ ກາຮອນ່ຽວກົງກຣພຍາກຣ
ນຮຽມ ທາດສິ່ງແວດລ້ອມ

ສັງຄມ “ວຍ່ເຊີບເປີບສູບ” ສ່ວນວ່າງໄກໃກ້ຈອງ

ເມື່ອປະມາລອງຄໍປະກອບຈາກ ທັ້ງ ۳ ຮະດັບ ເຂົ້າດ້ວຍກັນໃນ
ລັກຊະນະທີ່ມີຄວາມເກື່ອງຂ້ອງສັນພັນຮູ້ໜຶ່ງກັນແລະກັນ ຈະເກີດເປັນກາພ
ຂອງກາຮັດນາສັງຄມທີ່ນຳໄປສູ່ຄວາມອູ່ເຢັນເປັນສຸຂ ດັ່ງນີ້



ແພນກາພທີ່ ๖ ແສດງຄວາມເຫື່ອມໂຢົງກັນຮະຫວ່າງອົງຄໍປະກອບຂອງ
ຄວາມອູ່ເຢັນເປັນສຸຂທັ້ງ ۳ ຮະດັບ

จากແຜນກາພທີ ๖ ຈະເຫັນວ່າ ສຸຂກາພໃນຮະດັບບຸຄຄລ ທັງດ້ານ ຮ່າງກາຍ ຈົດໃຈ ສັງຄມ ແລະ ປັບປຸງຄູຈະເປັນປັຈຍຳນຳໄປສູ່ສັກຍກາພໃນ ກາຮແສວງຫາປັຈຍຳທີ່ຈຳເປັນໃນກາຮດຳຮົງເຊີຕ ໂດຍມີຮາຍໄດ້ຈາກກາຮ ທຳການແລະ ອັດກປະກັນທີ່ເພີ່ມພອ ຮົມທັ້ງມີສັກຍກາພໃນກາຮເຮືນຮູ້ ມີຄວາມສັມພັນຮູ້ທີ່ດີໃນຄຣອບຄຣວ ເກີດໜຸ່ມໜຸ່ນທີ່ມີຄວາມເຂັ້ມແຂງ ແລະ ມີ ສິ່ງແວດລ້ອມທີ່ດີ

ອົງຄປະກອບໃນຮະດັບຄຣອບຄຣວ ແລະ ຜຸ່ມໜຸ່ນເຫຼົ່ານີ້ຈະສະຫອນ ມາຍັງສຸຂກາພໃນຮະດັບບຸຄຄລເຊັ່ນກັນ ນອກຈາກນີ້ ອົງຄປະກອບທັ້ງ ۵ ດ້ານ ຂອງຄວາມອູ່ເຢັນເປັນສູ່ໃນຮະດັບຄຣອບຄຣວ ຜຸ່ມໜຸ່ນ ຈະສ່ງຜລ ກະຮບປ່ວດ່ອກພາວຮົມໃນຮະດັບສັງຄມດ້ວຍ ໂດຍຈະນຳໄປສູ່ຮະບບເຕຣະຫຼົງ ທີ່ມີ້ນົກ ທຽມພາກມຸນໜີ່ທີ່ກ້າວໜ້າ ສັງຄມແລະ ວັດນ໌ຮຣມທີ່ເຂັ້ມແຂງ ກາຮເມືອງ ແລະ ກາຮບົຮ່າຈັດກາຮທີ່ດີ ແລະ ທຽມພາກຮຣມ໌໌ຈາຕີ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມທີ່ໄດ້ຮັບກາຮອນຮຸກໝົດຂະໜາດເດືອກກັນ ກາຮພັດນາອົງຄປະກອບ ທັ້ງ 5 ດ້ານ ໃນຮະດັບມໍາຫກາດ ກີ່ຈະຍັ້ນກລັບມາຫ່າຍໄຫ້ເກີດຄວາມ ອູ່ເຢັນເປັນສູ່ໃນຮະດັບຄຣອບຄຣວ ຜຸ່ມໜຸ່ນ ດ້ວຍເຊັ່ນກັນ

ສັງຄມ “ວຍ່ເຢີບເປັນສຸກ” ສຽງວ່າງໄຮ້ໃຫ້ເກີດຈອງ

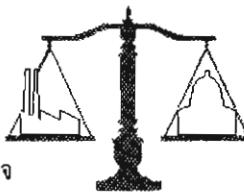


ສູ່ສັງຄະນະຢູ່ຍືນເປັນສຸບ ບກສຽງປະຕິວວະໄຮ

ในการพัฒนาสังคมไปสู่ความอยู่เย็นเป็นสุขต้องการการดำเนินการในทุกรดับความคุ้กันไป ตั้งแต่การส่งเสริมให้เกิดสุขภาพในระดับบุคคลที่ครบถ้วน มีด้านร่างกาย สังคม จิตใจ การส่งเสริมศักยภาพของครอบครัวและชุมชน ควบคู่ไปกับการพัฒนาความสัมพันธ์ในครอบครัวและชุมชน และการสร้างสิ่งแวดล้อมที่ดีในชุมชน ไปจนถึง การสร้างระบบเศรษฐกิจที่มีความสมดุลและเป็นธรรม อนุรักษ์วัฒนธรรม ควบคู่ไปกับการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ และอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ภายใต้การเมืองและการบริหารจัดการที่ดี หลักการสำคัญของการสร้างสังคมอยู่เย็นเป็นสุข ได้แก่ การพัฒนาสังคมอย่างสมดุล นั่นเอง

ความอยู่เย็นเป็นสุข

ความก้าวหน้าทางเศรษฐกิจ



- ความก้าวหน้าของมนุษย์
- ความเจริญทางสังคม วัฒนธรรม
- ความสมมูรรณ์ของทรัพยากร
ธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
- การบริหารจัดการที่ดี

ถึงเวลาแล้วที่สังคมไทยจะต้องหันกลับมาทบทวน ทิศทาง การพัฒนาและการสร้างสังคมเพื่อ “ความอยู่เย็นเป็นสุข” กันอย่าง จริงจัง ก่อนที่ทุกอย่างจะสายเกินไป โดยการทำให้ระบบคุณค่า ดั้งเดิมของสังคมไทย มีความสอดคล้องกลมกลืนกับภาระนี้ ปัจจุบันเพื่อนำไปสู่อนาคตที่มีความอยู่เย็นเป็นสุขกันอย่างถาวรหน้า

เพราะนั้นคือเป้าหมายที่แท้จริงของการที่มนุษย์อยู่ร่วมกัน เป็นสังคมมิใช่หรือ?

ສັນຕິມ “ວ່ຍ່າຍເປີນສູບ” ສ່ວນວ່າງໄດ້ກົດຈອງ

ԱՍՏՂԱԿԱՐԱ

๑. ໂດ ໂດມີງເກົ່າແລະວິກິ່ງ ໂຮມິນ (໨໔໔໖). ເງິນທີ່ອໜີວິດ: ເປີ່ຍິນ
ທັນຄົດຕ່ອເງິນສູ່ອີສຽມພາບຂອງໜີວິດ. ພລ ວົງສົ່ງພຸກໝໍ ແປລຈາກ
Your Money or Your Life. ກຽງເທິພະຍາ: ສຳນັກພິມພົມ
ມູລືນິຫຼືໂຄມລົມຄົມກອງ.
๒. ທູ້ຖົກທີ່ ເຊິ່ງໄດ້ສະໜັບ ແລະຄະະ (໨໔໔໗). ສຽງປະຈຸບັນການ
ປະຈຸບັນຈັດທໍາແພນດຳເນີນການສຸຂະພາບຂອງຄ່ວມແນວພຸທ່ານ
໨໔໔໔-໔໕. ນັກບຸງ: ຄະະພັດນາງານສຸຂະພາບອົງຄ່ວມແນວ
ພຸທ່ານ ກອງການແພທຍໍທາງເລືອກ ກຣມພັດນາການແພທຍໍແພນ
ໄທຍະແກຣມແພທຍໍທາງເລືອກ.
๓. ພຣພັນຖຸ ບຸນຍົຮັດພັນຖຸ ແລະຄະະ (໨໔໔໘). ຮາຍງານພັດກາວິຈິໍຍ
ຈົນບັນສົມບູຮົມກາຮົກນາເຄົ່ອງໜີວິດຄົນໄທຢູ່ສຸຂະພາບດີ. ນັກບຸງ:
ສາບັນວິຈິໍຍຮບບສາຮາຣະນສູ່.
๔. ພຣະໄພຄາລ ວິສາໂລ (໨໔໔໔). ເສັ້ນໂຄ້ງແຫ່ງຄວາມສູ່. ກຽງເທິພະຍາ:
ມູລືນິຫຼືໂຄມລົມຄົມກອງ.
๕. ສູນຍົງງຽບນາສຶກໜາ (໨໔໔໗). ຄວາມສູ່ມວລຮຸມປະຈາກຕີ ມູ່ງສູ່
ກະບວນທັກນີ້ໃໝ່ໃນການພັດທະນາ. ເຈົ້ານີ້ ສູນຈິරັດຕິກາລ ແປລ.
ກຽງເທິພະຍາ : ສຳນັກພິມພົມເສັ້ນເວັນເມີມມາ.
๖. ສຳນັກງານໂຄງການພັດທະນາແຫ່ງສຫປະປາຕີ (UNDP) (໨໔໔໖).
ຮາຍງານການພັດທະນາຄານຂອງປະເທດໄທຢຍ ໨໔໔໖. ກຽງເທິພະຍາ:
UNDP.

๗. สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ (สศช.) (๒๕๔๗). โครงการพัฒนาดัชนีชี้วัดการพัฒนาที่ยั่งยืนของประเทศไทย. กรุงเทพฯ: สศช.
๘. สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ (สศช.) (๒๕๔๖). ความอยู่ดีมีสุขของคนไทย ๕ ปี หลัง วิกฤตเศรษฐกิจ. กรุงเทพฯ: สศช.
๙. อภิสิทธิ์ ชารังษ์ราษฎร์ และคณะ (๒๕๔๐). รายงานผลการวิจัย ฉบับสมบูรณ์ กระบวนการพัฒนาตัวชี้วัดความสุขของประชาชนชาวไทย. กรุงเทพฯ: สำนักงานกองทุนสนับสนุน การวิจัย (สกว.).
๑๐. อมรา พงศาพิชญ์ และคณะ (๒๕๔๗). สรุปรายงานการศึกษา วิจัย การสร้างและพัฒนาตัวชี้วัดคุณภาพชีวิตและพัฒนา ศั้นค่ำ. กรุงเทพฯ: สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.).
๑๑. Kaplan RM & Bush JW (1982). **Health-related quality of life measurement of evaluation research and policy analysis.** Health Psychology, 1, 61–80.
๑๒. Manuel DG, Schultz SE & Kopec JA (2002). **Measuring the health burden of chronic disease and injury using health adjusted life expectancy and the Health Utility Index.** Journal of Epidemiology & Community Health, 56 (11), 843–850.

ສັງດີບ “ວິຊາເຮືນເປີນສູນ”
ສ່ວນວ່າງໄດ້ກົດຈົງ

๑๓. Van Agt HME, Essinck-Bot ML, Krabbe PFM et.al. (1994). **Test-retest reliability of health state valuations collected with the EuroQol questionnaire.** Social Science and Medicine, 39, 1537-1544.
๑๔. WHO (1996). **WHOQOL-BREF Introduction, Administration, Scoring and Generic of the Assessment: Field Trial Version.** Geneva: WHO.



ທ່ານມເຄຣະສູກົງໂຕໄວ ແລ້ວຕ່ອງຍັງໄຮສຸພ

